

## Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Elnöke

**Ügyiratszám:** HF/16324-9/2010.

**Tárgy:** a UPC Kft. 2009. évi elkülönítetten vezetett számviteli kimutatásának jóváhagyására irányuló eljárás

**Ügyintéző:** Kun István dr.

**Melléklet:** {

|

## HATÁROZAT

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Elnöke (a továbbiakban: **Elnök**) által a UPC Magyarország Telekommunikációs Korlátolt Felelősségű Társaság (székhelye: 1092 Budapest, Kinizsi u. 30-36., cégjegyzékszám: 01-09-366290, a továbbiakban: **Szolgáltató**) számviteli szétválasztási kimutatásának jóváhagyása iránti DH/16324/2010 számú eljárásban a Szolgáltató által 2010. június 30. napján benyújtott, elkülönítetten vezetett 2009. évi számviteli szétválasztási kimutatást

**nem hagyom jóvá.**

Kötelezem a Szolgáltatót, hogy a jelen határozat kézbesítésétől számított 30 napon belül terjesszen elő új tervezetet jóváhagyásra.

E kötelezettség mulasztása, késedelmes vagy nem megfelelő teljesítése esetén a Szolgáltató előző üzleti évi nettó árbevételének 0,5%-áig terjedő mértékű bírság kerül kiszabásra.

A határozat ellen fellebbezésnek helye nincs. A határozat felülvizsgálatát a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül – az Elnökhöz három példányban benyújtott – keresettel a Fővárosi Bíróságtól lehet kérni. A keresetlevélben nyilatkozni kell arról, hogy kéri-e tárgyalás tartását. A kereset benyújtásának a határozat végrehajtására nincs halasztó hatálya. A keresetben nyilatkozni kell arról, hogy kéri-e tárgyalás tartását.

## Indokolás

A médiát és hírközlést szabályozó egyes törvények módosításáról szóló 2010. évi LXXXII. törvény (a továbbiakban: módosító törvény) 2010. augusztus 11-től hatályos 15.§ (1) bekezdésével módosított elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény (a továbbiakban: Eht.) 167. § (1) bekezdése szerint a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság a Nemzeti Hírközlési Hatóság jogutódja. A módosító törvény 1. § (3) bekezdése által

módosított Eht. 9. § (2) bekezdése szerint a Hatóság önálló hatáskörrel rendelkező szervei: a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Elnöke, a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság önálló jogi személyiségű Médiatanácsa és a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Hivatala. Az Eht. 10. § g) pontjában biztosított vonatkozó hatáskört – melyet a módosító törvény hatálybalépése előtt a Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsa (a továbbiakban: Tanács) gyakorolt az Eht. 14. § (1) bekezdés c) pontja alapján – az Elnök hatáskörébe utalja a módosító törvény 2. § (5) bekezdésével módosított Eht. 14. § (1) bekezdés c) pontja.

A Tanács 2007. december 18-án kelt DH-26149-19/2007. számú határozata (továbbiakban: JPE Határozat) rendelkező részének I. számú mellékletében meghatározottak szerint a Szolgáltató számviteli szétválasztási kötelezettség terheli. A kötelezettséget a Szolgáltató az elkülönítetten vezetett számviteli kimutatásának Elnökhöz történő benyújtásával köteles teljesíteni.

A Szolgáltató 2010. június 30-án DH/16324-1/2010. szám alatt számviteli szétválasztási kimutatást nyújtott be.

A számviteli kimutatást és a kapcsolódó dokumentumokat az: Eht. 14. § (1) bekezdés c) pontja alapján, a Hatóság 10. § g) pontjában meghatározott hatáskörében, az Eht. 62. §-ában rögzített szabályok szerint lefolytatott eljárás során megvizsgáltam és elemeztem. A tényállás tisztázása körében a Szolgáltatót a DH/16324-2/2010. számú végzéssel hiánypótlásra, adatszolgáltatásra, valamint nyilatkozattételre köteleztem. A hiánypótlási határidő tartama alatt a Szolgáltató kérésére a hiánypótlás határidejét, valamint az ügyintézési határidőt az Eht. 44. § (3) bekezdése alapján – az ügy összetettségére és a döntés megfelelő előkészítésére tekintettel – 10 munkanappal meghosszabbítottam.

A Szolgáltató a hiánypótlási felhívásban foglaltakra a 2010. szeptember 24-én érkezett DH/16324-7/2010 számú beadványával válaszolt.

A Szolgáltató a 175.000.- Ft. összegű igazgatási szolgáltatási díj megfizetését igazolta.

A lefolytatott eljárás eredményeként megállapítottam, hogy a jóváhagyásra benyújtott kimutatás a hiánypótlást követően sem felel meg az elektronikus hírközlésre vonatkozó szabályoknak, illetve a benyújtott költségfelosztási módszertan nem megfelelő, így az Eht. 62. § (5) bekezdésére figyelemmel – a rendelkező részben foglaltak szerint – a Szolgáltató által benyújtott számviteli szétválasztási kimutatást nem hagytam jóvá, és a Szolgáltatót új kimutatás benyújtására köteleztem, az alábbi részletes indokok alapján:

### **Üzleti titok**

Az Eht 62. § (6) bekezdése szerint a számviteli szétválasztási kimutatás jóvá nem hagyása esetén „a szolgáltató köteles az Elnök által megállapított határidőben, de legfeljebb 30 napon belül új tervezetet benyújtani, e kötelezettség késedelmes, vagy nem megfelelő teljesítése esetén az Elnök bírságot szab ki.” A tervezet benyújtására rendelkezésre álló határidőt 30 napban állapítottam meg, a bírság mértékének alapját az Eht. 33. § (2) bekezdésének e) pontja képezi, amely szerint „(...) a számviteli nyilvántartások elkülönített vezetésével (...) kapcsolatos adatszolgáltatásra, továbbá a jelentős piaci erővel rendelkező szolgáltató számára határozatban megállapított egyéb kötelezettség teljesítésének elmulasztása, illetve késedelmes vagy nem megfelelő teljesítése esetén a jogsértő árbevételének 0,5 %-a”.

A jogorvoslati tájékoztatás az Eht. 46. § (1)-(2) bekezdések és a 47. § (1) bekezdés rendelkezésein alapul.

A Hatóság az Eht. 45. § (5) bekezdése alapján a határozatot kézbesíti, valamint internetes oldalán és a Magyar Közlöny mellékleteként megjelenő Hivatalos Értesítőben közzéteszi.

Budapest, 2010. október 8.

P.H.

**Szalai Annamária**  
Elnök  
nevében és megbízásából

Mátrai Gábor s.k.  
hírközlési elnökhelyettes

]